

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна  
Должность: Директор  
Дата подписания: 16.10.2023 14:15:18  
Уникальный программный ключ:  
c914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b

Министерство просвещения Российской Федерации  
Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал)  
Федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и межкультурной коммуникации  
Кафедра иностранных языков и русской филологии

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
Б1.О.04 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (АНГЛИЙСКИЙ)»**

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Уровень высшего образования | Магистратура   |
| Направление подготовки      | 44.04.01 Педагогическое образование  |
| Программа                   | Образование в области безопасности жизнедеятельности и физической культуры |

Автор(ы): канд. пед, доцент, Шкабара И.Е.  
доцент кафедры ИЯРФ

Одобрена на заседании кафедры ИЯРФ. Протокол от 15 декабря 2022 г. № 4.

Рекомендована к печати методической комиссией факультета филологии и межкультурной коммуникации. Протокол от 16 декабря 2022 г. № 2.

Нижний Тагил  
2023

## 1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

**Целью** освоения дисциплины является подготовка магистра, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной и профессиональной деятельности и средством межкультурной коммуникации.

### **Задачи:**

1. Реализация подготовки магистра, приобщенного к науке и культуре страны изучаемого языка, понимающего значение владения иностранным языком для научной и профессиональной деятельности.

2. Содействие в овладении магистрантом орфографическими, лексическими и грамматическими нормами изучаемого языка и в правильном использовании их в сфере устного и письменного общения.

3. Подготовка будущего магистра к чтению специальной литературы с целью пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке из разных областей общей и профессиональной культуры.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, магистерская программа «Образование в области безопасности жизнедеятельности и физической культуры».

Дисциплина реализуется кафедрой иностранных языков и русской филологии.

Данная дисциплина входит в обязательную часть образовательной программы в модуль «Педагогическое проектирование». Её изучение логически связано с освоением студентами-бакалаврами дисциплины «Иностранный язык», то есть повышение уровня иноязычной коммуникативной компетенции в рамках дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» базируется на практическом знании иностранного языка, достигнутом студентами, завершившими обучение по программе подготовки бакалавра.

## 3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-8. Способен создавать и реализовывать условия и принципы духовно-нравственного воспитания обучающихся на основе базовых национальных ценностей.

### *Индикаторы достижения компетенций*

| Код и наименование компетенции  | Код и наименование индикатора достижения компетенции  |
|---|---|
| УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) | ИУК 4.1. Знает основные нормы и правила устной и письменной речи на государственном языке Российской Федерации (на русском языке), правила профессиональной этики; методы коммуникации для академического и профессионального взаимодействия; современные средства информационно-коммуникационных технологий. |
|   | ИУК 4.2. Умеет создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам, производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей;   |

|   |   |
|---|---|
| языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.   | анализировать систему коммуникационных связей в организации; представлять результаты академической и профессиональной деятельности, в том числе на иностранном(ых) языке(ах); использовать современные средства информационно-коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия.                                    |
|   | ИУК 4.3. Использует информационно-коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия, при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач  |
| УК-5. Способен анализировать и учитывать разномобразии культур в процессе межкультурного взаимодействия                   | ИУК 5.1. Знает национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности и народные традиции населения; основные принципы межкультурного взаимодействия..   |
|   | ИУК 5.2. Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач; соблюдать этические нормы и права человека; создавать благоприятную среду для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач |
|   | ИУК 5.3. Находит и использует необходимые для взаимодействия навыки создания благоприятной среды для межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач  |
| ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований | ИОПК 8.1. Демонстрирует знание особенностей педагогической деятельности; требований к субъектам педагогической деятельности; результатов научных исследований в сфере педагогической деятельности.  |
|   | ИОПК 8.2. Использует современные специальные научные знания и результаты исследований для выбора методов в педагогической деятельности.   |
|   | ИОПК 8.3. Владеет методами, формами и средствами педагогической деятельности; осуществляет их выбор в зависимости от контекста профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований.   |

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

**Знать:**

- фонетические, грамматические, лексические и орфографические нормы изучаемого языка.

**Уметь:**

- воспринимать оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности;

- читать оригинальную научную литературу по профилю подготовки;

- организовывать взаимодействие с иностранными коллегами и партнерами.

**Владеть:**

- навыками в области графически, орфографически и пунктуационно грамотного письма, структурного оформления речи в устной и письменной форме;

- способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке из разных областей общей и профессиональной культуры.

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

##### 4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

| Вид работы   | Форма обучения |
|--|----------------|
|  | Заочная        |
|  | 1-2 семестры   |
| <b>Общая трудоемкость</b> дисциплины по учебному плану | <b>144</b>     |
| <b>Контактная работа</b> , в том числе:                | <b>32</b>      |
| Лекции   |                |
| Практические занятия                                   | 108            |
| <b>Контроль</b> , в том числе                          | <b>4</b>       |

|  |           |
|--|-----------|
| Зачет в 1 семестре                           | 9         |
| <b>Самостоятельная работа</b> , в том числе: | <b>99</b> |
| Самоподготовка к текущему контролю знаний    | 70        |
| Чтение литературы по специальности           | 29        |

#### 4.2. Тематический план дисциплины

| Наименование раздела/темы дисциплины  | Всего часов | Контактная работа |                  | Самост. работа | Формы текущего контроля успеваемости   |
|---|-------------|-------------------|------------------|----------------|--|
|   |             | Лекции            | Практич. занятия |                |  |
| <i>1 курс, 1 семестр</i>  |             |                   |                  |                |  |
| 1. Роль и значение иностранного языка для личностного развития и профессиональной карьеры     | 14          | 2                 | 4                | 8              | Контрольное чтение отрывка текста. Терминологический диктант. Проверка монологического высказывания и диалога. Тест по грамматическому материалу     |
| 2. Автобиография. Биография ученого   | 12          |                   | 4                | 8              | Аудиторное сочинение «Биография моей семьи». Контрольный перевод. Словарный диктант  |
| 3. Система среднего и высшего образования в России и за рубежом                               | 12          |                   | 4                | 8              | Устный индивидуальный опрос. Диктант. Тест по грамматическому материалу раздела  |
| 4. Болонская конвенция. Магистратура как вторая ступень высшего профессионального образования | 12          |                   | 4                | 8              | Ответы на вопросы по содержанию прочитанных текстов. Проверка плана-конспекта одного из прочитанных текстов. Коллективная дискуссия по теме раздела. |
| 5. Область научного исследования магистранта  | 13          |                   | 4                | 9              | Устный опрос. Диктант. Письменное изложение рассказа. Контрольная работа по грамматическому материалу  |
| Подготовка и сдача зачета   | 9           | -                 | -                | 9              |  |
| <b>Всего за 1 семестр</b>   | <b>72</b>   | <b>2</b>          | <b>20</b>        | <b>50</b>      |  |
| <i>1 курс, 2 семестр</i>  |             |                   |                  |                |  |
| 6. Научно-исследовательская практика магистранта  | 17          |                   | 2                | 15             | Проведение дискуссии. Диктант по лексике раздела. Индивидуальный опрос рассказов по теме раздела   |
| 7. Научный семинар, конференция, конгресс   | 17          |                   | 2                | 15             | Устный индивидуальный опрос. Словарный   |

|  |            |   |           |           |   |
|--|------------|---|-----------|-----------|---|
|  |            |   |           |           | диктант. Перевод оригинального текста по теме раздела Контрольная работа по лексико-грамматическому материалу                                 |
| 8. Жанры научной письменной речи: деловая переписка, реферат, аннотация. | 19         |   | 4         | 15        | Презентации студентами видов речевых произведений. Конкурс на лучшую аннотацию текста   |
| 9. Научная работа: магистерская диссертация                              | 19         |   | 6         | 13        | Индивидуальное собеседование по теме раздела. Тестовое задание по лексико-грамматическому материалу раздела. Участие в коллективной дискуссии |
| Подготовка и сдача экзамена  |            | - |           |           |   |
| <b>Всего за 2 семестр</b>  | <b>72</b>  |   | <b>14</b> | <b>58</b> |   |
| <b>Всего по дисциплине</b>   | <b>144</b> |   | <b>32</b> | <b>99</b> |   |

#### 4.3. Содержание дисциплины

Структурную содержательную единицу дисциплины составляет раздел, который строится на базе текстов, представляющих материал для чтения (просмотрового, ознакомительного и изучающего), и определяющих разговорную тему, фонетические, грамматические и лексические явления, подлежащие усвоению. Помимо разговорных тем, в рамках каждого раздела изучаются разговорные формулы (модели речевого этикета, средства передачи эмоционального отношения (одобрение, неодобрение, удивление, восхищение и пр.) и интеллектуального отношения (согласия, способности, возможности и пр.) к сообщению; лексика делового и повседневного обихода; правила оформления писем, принятые в Англии и США (обращение, подпись, адрес и так далее). Работа по формированию коммуникативных навыков сочетается с обучением студентов грамматически стилистически правильному письму, умению логично, последовательно излагать содержание текста разного жанра в устной и письменной форме.

**Раздел 1. Роль и значение иностранного языка для личностного развития и профессиональной карьеры.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Иностранный язык в моей жизни». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов; интонационное оформление предложения, правильная расстановка фразового и логического ударения. *Грамматика*: порядок слов простого предложения; средства выражения и распознавания главных членов предложения. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 2. Автобиография. Биография ученого.** *Тексты* для чтения. *Разговорные темы* «Моя биография», «Биография известного ученого (психолога, педагога)». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов; словесное ударение в двусложных и многосложных словах, перенос ударения при конверсии. *Грамматика*: предлоги, союзы и относительные местоимения; сложноподчиненные предложения; бессоюзные придаточные предложения *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 3. Система среднего и высшего образования в России и за рубежом.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Система среднего и высшего образования в России и за рубежом». *Фонетика*: противопоставление долготы и краткости, закрытости и открытости

гласных звуков, звонкости и глухости согласных. *Грамматика*: употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 4. Болонская конвенция. Магистратура как вторая ступень высшего профессионального образования.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Магистратура в НТГСПИ». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: пассивные конструкции. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 5. Область научного исследования магистранта.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Область моего научного исследования». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: условные предложения. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 6. Научно-исследовательская практика магистранта.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Моя первая научно-исследовательская практика». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: неличные формы глагола, инфинитив. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 7. Научный семинар, конференция, конгресс.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Участие в научно-практической конференции». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: неличные формы глагола, герундий. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 8. Жанры научной письменной речи: деловая переписка, реферат, аннотация.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Жанры научной письменной речи». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: многофункциональные строевые элементы (местоимения, слова-заместители, сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты). *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

**Раздел 9. Научная работа: магистерская диссертация.** *Тексты* для чтения. *Разговорная тема* «Магистерская диссертация». *Фонетика*: работа над произношением на материале текстов, и на специальных фонетических упражнениях. *Грамматика*: повторение грамматических тем. *Лексика*: на материале текста, связана с разговорной темой.

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Процесс обучения по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» целесообразно построить с использованием коммуникативного, лексического, проблемного подходов.

Для формирования предусмотренных программой компетенций в ходе практических занятий необходимо использовать технологии, способствующие обеспечить подготовку магистра, владеющего иностранным языком как средством осуществления научной и профессиональной деятельности и средством межкультурной коммуникации:

- игровое моделирование, благодаря которому студенты имеют возможность «проигрывать» ситуации своей будущей профессиональной и научно-исследовательской деятельности;
- обучение в сотрудничестве (совместная подготовка и участие в дискуссиях, составление диалогов с последующим обсуждением результатов работы на занятиях в группе);
- проектная деятельность (разработка проектов и презентаций, составление тематических словарей).

В процессе освоения дисциплины предусмотрено интерактивное (диалоговое и дискуссионное) построение практических занятий:

- обсуждение, анализ и оценка выступлений студентов;

- защита выполненных методических разработок;
- обсуждение, анализ и оценка представленных разработок (проектов).

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

### ***Основная литература***

1. Вдовичев, А. В. Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students : учебно-методическое пособие / А. В. Вдовичев, Н. Г. Оловникова. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 246 с. — ISBN 978-5-9765-2247-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125412> (дата обращения: 18.09.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Абрамова, И. Е. Английский язык: основы научной коммуникации (презентация, статья, диссертация) / И. Е. Абрамова, Е. П. Шишмолина, А. В. Ананьина. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 124 с. — ISBN 978-5-8114-9730-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/230369> (дата обращения: 18.09.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### ***Дополнительная литература***

1. Блох М. Я. Практикум по английскому языку : Грамматика: Сб. упражнений : учеб. пособие для вузов / М. Я. Блох, А. Я. Лебедева, В. С. Денисова. – М.: АСТ, 2003.

2. Шкабара И. Е. Книга для чтения по английскому языку для студентов магистратуры: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / И. Е. Шкабара. – Н. Тагил, 2011.

3. English for postgraduate students [Text] : учебное пособие по англ. яз. для студ. магистратуры неяз. фак. / Ю. Г. Опрятнова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Нижнетагил. гос. соц.-пед. ин-т (ф) ФГАОУ ВО «Рос. гос. проф.-пед. ун-т». - Нижний Тагил : НТГСПИ (ф) РГППУ, 2017. - 88 с.

### ***Рекомендуемые словари***

1. Мюллер В. К. Англо-русский словарь : полная версия : более 1800000 слов, выражений и значений В. К. Мюллер. – М., ЭКСМО, 2009.

2. Попова Л. П. Англо русский словарь : более 120000 слов и словосочетаний / Л. П. Попов, Н. Р. Мокина, Г. В. Захаров – М. : АБИ Пресс, 2009.

3. Oxford Advanced Learner's Dictionary. Oxford University Press. 2001.

4. Oxford Phrasal Verbs Dictionary. Oxford University Press. 2002.

### ***Информационные сетевые ресурсы***

1. <http://www.Britannica.com>

2. <http://www.englishhouse.ru>

3. <http://www.native-english.ru>

4. <http://en.wikipedia.org>

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Аудитория для практических занятий минимум на 18 человек.
2. Компьютер (ноутбук).
3. Мультимедиапроектор.
4. CD-проигрыватель.
5. Видео-, аудиоматериалы по изучаемым темам.
6. Страноведческий графический материал (географические карты).
7. Раздаточный материал к практическим занятиям (тексты, упражнения, таблицы).
8. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security - 300, Adobe Reader.
9. ИРБИС электронный каталог.
10. Платформа ДО Русский Moodle.
11. Технопарк РГППУ.